

برنامج
الأغذية
العالمي



Programme
Alimentaire
Mondial

World
Food
Programme

Programa
Mundial
de Alimentos

المجلس التنفيذي

الدورة العادية الثانية

روما، 2009/11/13-9

تقارير التقييم

البند 6 من جدول الأعمال

استجابة الإدارة لتوصيات التقرير الموجز
عن العملية الممتدة للإغاثة والإنعاش
لجمهورية الكونغو الديمقراطية 106080

مقدمة للمجلس للنظر



Distribution: GENERAL

WFP/EB.2/2009/6-D/Add.1

5 October 2009

ORIGINAL: ENGLISH

مذكرة للمجلس التنفيذي

هذه الوثيقة مقدمة للمجلس التنفيذي للنظر

تدعو الأمانة أعضاء المجلس الذين قد تكون لديهم أسئلة فنية تتعلق بمحتوى هذه الوثيقة إلى الاتصال بموظفي برنامج الأغذية العالمي المذكورين أدناه، ويفضل أن يتم ذلك قبل ابتداء دورة المجلس التنفيذي بفترة كافية.

مدير شعبة إدارة الأداء والمساءلة: السيدة: R. Hansen رقم الهاتف: 066513-2008
كبير موظفي إدارة الأداء، شعبة إدارة الأداء السيد: K. Owusu-Tieku رقم الهاتف: 066513-3018
والمساءلة:

يمكنكم الاتصال بالسيدة C. Panlilio، المساعد الإداري لوحدة خدمات المؤتمرات، إن كانت لديكم أسئلة تتعلق بإرسال الوثائق المتعلقة بأعمال المجلس التنفيذي وذلك على الهاتف رقم: (066513-2645).

الخلفية

- 1- تعرض هذه الوثيقة استجابة لأمانة لتوصيات التقرير الموجز عن العملية الممتدة للإغاثة والإنعاش لجمهورية الكونغو الديمقراطية 106080.
- 2- واطلعت الأمانة على الدروس المستفادة والإجراءات التي أوصي بها لتحسين التنسيق والرصد لما يضمن وصول المساعدات الغذائية إلى المستفيدين في المناطق الأشد هشاشة.
- 3- وتتضمن المصروفة التالية استجابات الأمانة لتوصيات التقييم.

استجابة الإدارة لتوصيات التقرير الموجز عن تقييم العملية الممتدة للإغاثة والإنعاش لجمهورية الكونغو الديمقراطية 106080

التوصيات	جهة الإجراء	استجابة الإدارة والإجراءات المتخذة	آخر موعد التنفيذ
الاستهداف			
1- ينبغي أن يواصل البرنامج تركيز أنشطته على المناطق والأنشطة التي يمكن الوصول إليها والأنشطة التي يمكن إنجازها، ولا سيما في كاتانغا بحدود الموارد المتاحة لديه.	المكتب القطري/دائرة تقييم البرامج	سوف تظل الاحتياجات ومدى هشاشة الأوضاع هي الدليل في عمليات البرنامج. وسوف تؤخذ في الحسبان إمكانية الوصول إلى المستفيدين بهدف الوصول إلى أشد المناطق هشاشة وبخاصة عن طريق قنوات الأمم المتحدة.	ديسمبر/كانون الأول 2010
البرنامج			
2- ينبغي أن تستفيد المقاطعة الاستوائية من برنامج للتنمية بمجرد تطبيق اللامركزية. ويمكن لهذه المنطقة أن تشكل مشروعا رائدا يتطلب تدخلا حقيقيا من الحكومة.	المكتب القطري	يدرس المكتب القطري التأهب لتنفيذ برنامج قطري يتمشى مع دورة الإطار العام للأمم المتحدة للمساعدات الإنمائية 2012 كما سيدرس إدماج إقليم الإكواتور على أساس التقديرات. وسوف يبدأ التحضير لهذا البرنامج في عام 2010 في وقت تكون فيه الانتخابات المحلية واللامركزية الوزارات قد تم تخطيطها.	تنفيذ البرنامج القطري: يناير/كانون الثاني 2010
كما ينبغي وضع استراتيجية متكاملة للخروج من الأزمة في كيفو الشمالية، وهو ما يمكن أن يشمل أيضا أنشطة للغذاء مقابل العمل إذا تم التحضير لها بدقة قبل التنفيذ. وينبغي إجراء دراسة عن المرشدين داخليا "المتأرجحين" بالنظر إلى ما يمكن أن يقوموا به من دور مهم في تحقيق الإنعاش في المستقبل.	المكتب القطري	وتم إعداد دراسة للجدوى ودراسة أخرى للسوق فيما يتعلق باستخدام نماذج التدخل الجديدة. وسوف يبدأ تنفيذ مشروع القسائم التجريبي الموصى به في مجتمع العائدين في منطقة شمال كيبو. وإذا ما نجحت تلك التجربة، فسوف يكرر المكتب القطري ذلك في مناطق أخرى حيث يكون الوصول إلى الأغذية مشكلة كبرى.	دراسة: مارس/آذار 2010 إدماج: يناير/كانون الثاني 2010



استجابة الإدارة لتوصيات التقرير الموجز عن تقييم العملية الممتدة للإغاثة والإنعاش لجمهورية الكونغو الديمقراطية 106080

التوصيات	جهة الإجراء	استجابة الإدارة والإجراءات المتخذة	آخر موعد التنفيذ
<p>3- وفيما يتعلق بالتوزيع العام للأغذية، ينبغي إدراج الأغذية الغنية بالمغذيات الدقيقة ضمن السلة الغذائية للمشردين داخليا والحوامل والمرضعات الذين يحصلون على دعم غذائي. كما ينبغي تحسين الاستهداف، وتقليص العدد الكبير لأنواع الحصص الغذائية الموزعة على مختلف الفئات الضعيفة؛ وتوسيع نطاق التغطية إلى خارج المراكز الحضرية، وتسريع إنشاء مراكز التغذية العلاجية المجتمعية والأنشطة المرتبطة بالصحة وتغذية الأم والطفل، وتشجيع الأنشطة المدرة للدخل على أساس برامج الغذاء مقابل العمل. وأخيرا، يتعين تعزيز المهارات التغذوية.</p>	المكتب القطري/ دائرة تصميم البرامج	<p>وضع المكتب القطري ميزانية لتعيين موظف دولي متخصص بالتغذية لاستعراض الحصص الغذائية ومدى شمول الأنشطة وإمكانية تنفيذ مشروع تجريبي لصحة وتغذية الأمهات والأطفال. ويعكف البرنامج على إدماج الأنشطة المدرة للدخل بأنشطة الغذاء مقابل التدريب. وهذا يشمل الأشخاص المصابين بفيروس الإيدز الذين لم يعودوا يستفيدون من الحصص الغذائية كما يشمل ضحايا العنف على أساس التمايز بين الجنسين. وسوف تدعم دائرة تصميم البرامج استعراض الحصص ومدى التغطية.</p>	وصل موظف جديد: أغسطس/آب 2009
<p>4- وينبغي تحسين الاتساق في نهج التعامل مع المدارس التي تتلقى دعما مشتركا من منظمة اليونيسيف ومنظمة الأغذية والزراعة والبرنامج، ولا سيما من أجل توافر تشييت المعونة، وكفالة الصيانة السليمة للبنية الأساسية، وتوفير البذور بانتظام للحدائق المدرسية. وينبغي دعم المدارس المؤهلة في أي منطقة مستهدفة على قدم المساواة قدر المستطاع لتلافي تفرغ المدارس المجاورة التي لا تقدم فيها التغذية المدرسية ولكنها تتيح مستوى لانقا من التعليم. وينبغي عدم دعم مراكز التعلم المبكر إلا إذا لم يكن لها أي تأثير سلبي على التغذية المدرسية في المدارس الابتدائية، وينبغي أن يظل ذلك على رأس أولويات البرنامج. وأخيرا، ينبغي دراسة نهج مبادرة التنمية المتكاملة، وتعميم نتائجها، وتوصية الشركاء باتباع نهجها عند الاقتضاء.</p>	المكتب القطري	<p>وقد وقع المكتب القطري مذكرة تفاهم مع منظمة الأغذية والزراعة واليونيسيف بهدف المضي قدما في التعاون معها وذلك مثلا في اختيار المدارس والأنشطة المدرسية. وفي العملية الممتدة الجديدة، سوف يستهدف المكتب القطري المدارس في المناطق الهشة (انظر التوصية 1) ويسعى إلى تركيز الموارد، وسوف يتم إدراج مراكز التعلم المبكر تمثيا مع تلك التوصية. وإن المناصرة مع الشركاء المعنيين وبخاصة سلطات التعليم الجهوية، سوف تدعم هذا الأسلوب. كذلك فإن مبادرة التنمية المتكاملة التي تنفذها إحدى المنظمات غير الحكومية فسوف تخضع لمزيد من الدراسة واقتسام النتائج.</p>	أكتوبر/تشرين الأول 2009-09-27 عملية ممتدة جديدة: يوليو/تموز 2010



استجابة الإدارة لتوصيات التقرير الموجز عن تقييم العملية الممتدة للإغاثة والإنعاش لجمهورية الكونغو الديمقراطية 106080

التوصيات	جهة الإجراء	استجابة الإدارة والإجراءات المتخذة	آخر موعد التنفيذ
اللوجستيات			
<p>5- ينبغي على البرنامج أن يواصل خفض التكاليف، ولا سيما من خلال إنشاء نقاط التوزيع النهائية في كاتانغا حيث يتحمل الشركاء المسؤولية الكاملة عن الخدمات اللوجستية، والتحديد الواضح لتكلفة الشاحنات المعارة إلى المنظمات غير الحكومية، والتعجيل بخصم المبالغ الضرورية من الصندوق المشترك (مجمع الأموال)، والعمل على محور كاليبي- نيونزو - كابالو، بما قد يساهم في إنهاء العزلة الاقتصادية للمنطقة. وينبغي ألا يتولى البرنامج إصلاح الطرق إلا إذا كانت ستساعد على التغلب على العزلة وإذا كان السكان المحليون مستعدون لصيانتها.</p>	<p>المكتب القطري</p> <p>وحدة الدعم الميداني في شعبة اللوجستيات</p>	<p>تحاول وحدة اللوجستيات في المكتب القطري الحد من التكاليف وذلك مثلاً بتغيير مخصصات الممرات وزيادة الإنجازات باستخدام وسائل نقل أكثر مردودية وإسناد عمل إدارة الموانئ للمنظمات غير الحكومية. وقد أمكن إدخال تخفيض شديد في تكاليف النقل الجوي. لكن التكاليف لا تزال تزداد، وذلك مثلاً في منطقة شمال كيفو حيث ازدادت الأسعار بنسبة 15 في المائة فيما يخص الوقود وقطع الغيار.</p> <p>وتدعو وحدة اللوجستيات في المكتب القطري إلى إعادة تأهيل الطرق والجسور من خلال مجموعة اللوجستيات لتقليل تكاليف النقل. وتساعد مجموعة اللوجستيات السلطات الجهوية في تعزيز الصيانة وإنشاء نظم لجباية المكوس. وتدور مناقشات لصيانة الطرق المعاد تأهيلها. وينظم البرنامج مجموعات للصيانة المحلية بدعم من الحكومات المحلية ريثما تتمكن مديريات النقل الجهوية من استئناف مسؤولياتها.</p> <p>وتدعم وحدة اللوجستيات في المكتب القطري ووحدة الدعم الميداني في شعبة اللوجستيات البحث عن منهج مستدام لإعادة تأهيل الطرق على المستوى القطري، لكن الإصلاحات العاجلة تظل ضرورية لضمان استمرارية</p>	<p>ديسمبر/كانون الأول 2010</p>



استجابة الإدارة لتوصيات التقرير الموجز عن تقييم العملية الممتدة للإغاثة والإنعاش لجمهورية الكونغو الديمقراطية 106080

التوصيات	جهة الإجراء	استجابة الإدارة والإجراءات المتخذة	آخر موعد التنفيذ
		التشغيل. وسوف تدرس الوحدة اللوجستية في المكتب القطري الخطط بشأن دور يضطلع به البرنامج في مشروع لإعادة تأهيل الطرق بحلول ديسمبر/كانون الأول 2010.	
المشتريات المحلية			
6- يجب تحديد سياسات الشراء المحلي بوضوح. وإذا كان البرنامج يرغب في المشاركة في التنمية الزراعية في إطار مبادرة الشراء من أجل التقدم من خلال إعادة تفعيل مراكز الصادرات الزراعية إلى تنغانيكا وفي المقاطعة الاستوائية، فيسبكون من الضروري الاشتراك مع أصحاب المصلحة في تحديد الأهداف التي ينبغي تحقيقها وإنشاء خطة عمل لكفالة تنافسية الأسعار في الأسواق المحلية.	المكتب القطري/الشراء من أجل التقدم	الاستجابة المشتركة: يتعاون البرنامج مع منظمة الأغذية والزراعة والمنظمات غير الحكومية والحكومة المحلية في وضع الصيغة النهائية للخطة القطرية لتنفيذ مشروع الشراء من أجل التقدم والذي يستند على ورقة للمفاهيم ودراسة للجدوى. وهذا سوف يشمل المضي قدما في تحليل الأسعار والتكاليف جنبا إلى جنب مع دراسة أساسية يقوم بها فريق مشترك بين البرنامج ومنظمة الأغذية والزراعة. وسوف تقدم هذه الخطة للجنة استعراض البرامج للموافقة عليها في أكتوبر/تشرين الأول 2009.	أكتوبر/تشرين الأول 2009
الرصد			
7- ينبغي قياس فعالية البرامج بانتظام من خلال دراسات استقصائية دقيقة، أو على أساس البيانات المستمدة من الشركاء الموثوقين إذا تعذر ذلك. وينبغي التمييز بين المستفيدين المباشرين وبين أسرهم. وينبغي إجراء دراسات استقصائية مشتركة لرصد سوء التغذية، بما في ذلك الأسباب الكامنة وراءه، وحالات الوفيات في جميع مناطق التدخل لقياس أثر الأنشطة. وفيما يتعلق بالتغذية المدرسية، ينبغي مواصلة تصنيف البيانات بحسب نوع الجنس والسنة الدراسية.	المكتب القطري	سوف يعمل المكتب القطري على إدخال التعديلات الموصى بها في نظم الرصد. كذلك سوف يعزز المكتب القطري، بمساعدة أخصائي التغذية الجديد، الرصد والتقييم لتحسين قياس النتائج. وسوف يتم جمع المعلومات التي تبين عدد التلاميذ بحسب الجنس وذلك لسد أية ثغرات.	ديسمبر/كانون الأول 2009



استجابة الإدارة لتوصيات التقرير الموجز عن تقييم العملية الممتدة للإغاثة والإنعاش لجمهورية الكونغو الديمقراطية 106080

التوصيات	جهة الإجراء	استجابة الإدارة والإجراءات المتخذة	آخر موعد التنفيذ
التنظيم الداخلي			
<p>8- ينبغي أن يواصل البرنامج القضاء على المركزية في آليات التنفيذ من خلال منح المكاتب القطرية مزيداً من الاستقلالية في البرمجة والجوانب المالية تبعاً للاحتياجات. وسوف يساعد الحضور الدائم في بعض المناطق النائية من كاتانغا على زيادة فعالية رصد الأنشطة وتقليل تكاليف البعثات واللوجستيات. وينبغي تعيين منسق عام يعهد إليه بمسؤوليات واسعة في المقاطعات الشرقية ويكون مسؤولاً عن الاتصالات مع كينشاسا. ولذلك ينبغي إعادة تحديد المهام الأساسية الموكولة للمكتب القطري في كينشاسا.</p>	المكتب القطري	<p>نفذ المكتب القطري اللامركزية بخصوص العديد من المهام، وسوف يخلق أربعة مكاتب جديدة لتعزيز الاستقلالية: (1) في جوما لتغطية ميمانما وشمال وجنوب كيفو؛ (2) في بونيا لتغطية الإقليم الشرقي؛ (3) في كاتانجا؛ (4) في كينشاسا لتغطية المناطق المتبقية. وسوف تشرف هذه المكاتب على الأنشطة في مناطق تواجهها وتحافظ على نوعية تدخلات البرنامج وتسهيل الاتصالات مع المكتب القطري. وسوف يتبع الموظفون في المناطق لئانب المدير القطري كما سيتولى نائب آخر للمدير القطري مسؤولية اللوجستيات والشراء. وسوف يتضمن دور المكتب القطري الإشراف والدعم الفني والاتصال مع المكتب الإقليمي والمقر الرئيسي.</p>	اكتمل التنفيذ
<p>وينبغي إفساح مجال أوسع في الهيكل التنظيمي للمنسق المعنى بالتمايز بين الجنسين، وينبغي زيادة الإنصاف بين الجنسين بين الموظفين المحليين.</p>	المكتب القطري	<p>وتم إبراز قضايا التمايز بين الجنسين في المكتب القطري، لكن ذلك يحتاج إلى التدعيم خصوصاً في ضوء تحليل المنسق السابق لهذه القضايا. وهناك تمايز شديد بين النساء والرجال نظراً لوجود أعداد قليلة من النساء ترشح لشغل المناصب. وسوف يسعى المكتب القطري لإيجاد مزيد من المرشحات عندما تتاح الوظائف.</p>	نوفمبر/تشرين الثاني 2009



استجابة الإدارة لتوصيات التقرير الموجز عن تقييم العملية الممتدة للإغاثة والإنعاش لجمهورية الكونغو الديمقراطية 106080

التوصيات	جهة الإجراء	استجابة الإدارة والإجراءات المتخذة	آخر موعد التنفيذ
	شعبة السياسات والتخطيط والاستراتيجيات	وتمشيا مع سياسة المساواة بين الجنسين لعام 2009، سوف يتم تدريب المنسقين في مجال تحليل قضايا التمايز بين الجنسين ومناصرة المساواة بين الجنسين قبل نهاية عام 2009.	نوفمبر/تشرين الثاني 2009
الشراكة			
9- ينبغي تدريب الشركاء باستمرار طيلة العملية لتحسين فعالية واستدامة المنجزات وتيسير تسليم المسؤوليات إلى أصحاب المصلحة الوطنيين. وينبغي تحسين الاتصالات مع بعض الجهات المانحة بخصوص الأعداد التقديرية للمستفيدين، والأرقام المرصودة في الميزانية، وتعديلات الميزانية.	المكتب القطري	يوصل المكتب القطري تدريب موظفي المكاتب الفرعية الذين سيقومون بتدريب الشركاء لتحسين كفاءتهم. وقد نفذت في عام 2009 دورات تذكير على سبيل المثال في مجال التغذية المدرسية والإبلاغ. فالوحدة في كينشاسا المسؤولة عن تدريب الشركاء قد تعرقل عملها بسبب التغييرات في الموظفين وسوف يتم قريبا تعيين كوادر جديدة. كذلك تم تعيين موظف للعلاقات بين الجهات المانحة لتحسين الاتصالات مع المانحين.	سبتمبر/أيلول 2009
المناصرة			
10- يجب زيادة عدد الاتصالات وتكثيف جهود الدعوة لتحسين مشاركة الجهات الشريكة الحكومية على الصعيد المحلي وفي المقاطعات. ولن تتحقق استدامة برامج برنامج الأغذية العالمي بدون مشاركة من الحكومة. كما يلزم اتخاذ مبادرات للتوعية المتعمقة والمتواصلة للمستفيدين.	المكتب القطري	وسوف تتواصل المناصرة وبناء القدرات لفائدة النظراء الحكوميين ليضطلعوا بدور أكبر في العملية الممتدة الجديدة. ومعلوم أن بناء القدرات يعد هدفا طويلا الأجل لكنه سيكون فعالا في تطبيق برنامج قطري جديد وتسليم الأنشطة فيما بعد.	عملية ممتدة للإغاثة والإنعاش جديدة: يوليو/تموز 2010

